

Individuálna výročná správa

Obce Koláre

za rok 2014


.....
Alžbeta Grešinová
starostka obce

OBSAH	str.
1. Identifikačné údaje obce	3
2. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
3. Poslanie, vízie, ciele	4
4. Základná charakteristika obce	6
5.1. Geografické údaje	6
5.2. Demografické údaje	6
5.3. Symboly obce	6
5.4. Logo obce	7
5.5. História obce	7
5.6. Pamiatky	8
5.7. Významné osobnosti obce	8
5. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	8
6.1. Výchova a vzdelávanie	8
6.2. Zdravotníctvo	8
6.3. Sociálne zabezpečenie	9
6.4. Kultúra	9
6.5. Hospodárstvo	9
6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	9
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2014	10
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2014	10
7.3. Rozpočet na roky 2015 - 2017	11
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	12
8.1. Majetok	12
8.2. Zdroje krytia	12
8.3. Pohľadávky	13
8.4. Závazky	13
8. Hospodársky výsledok za rok 2014 - vývoj nákladov a výnosov	13
9. Ostatné dôležité informácie	14
10.1. Prijaté granty a transfery	14
10.2. Poskytnuté dotácie	14
10.3. Významné investičné akcie v roku 2014	14
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	15
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	15
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	15

1. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Koláre
Sídlo: 991 09 Koláre 19
IČO: 00647390
Štatutárny orgán obce: Alžbeta Grešinová
Telefón: 047/4894266,0918 702 142
Mail: kolare@mail.t-com.sk
Webová stránka: www.kolare.ocu.sk

2. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Základné orgány obce: obecné zastupiteľstvo
starosta obce

Obecné zastupiteľstvo obce Koláre je zastupiteľský zbor zložený z 5 poslancov zvolených v priamych voľbách na obdobie 4 rokov. V roku 2014 sa konali voľby do samosprávy obcí dňa 15.11.2014. Nový zastupiteľský zbor zložil sľub dňa 06.12.2014.

Poslanci obecného zastupiteľstva:	Helena Cseriová, Koláre 38	Veronika Balková, Koláre 86
	Ing. Tibor Čáky, Koláre 89	Ing. Tibor Čáky, Koláre 89
	Valéria Illéšová, Koláre 54	Csaba Ivanics, Koláre 107
	Vojtech Pobori, Koláre 5	Vojtech Pobori, Koláre 5
	Mária Šoltészová, Koláre 81	Ladislav Zolcer, Koláre 146

Starosta obce: Alžbeta Grešinová, Koláre 95
Zástupca starostu obce: Vojtech Pobori, Koláre 5
Hlavný kontrolór obce: Judita Vargová, Koláre 73

Komisie:

Komisia ochrany verejného poriadku: predseda Vojtech Pobori,	predseda: Vojtech Pobori
člen: Emerencia Nagyová	člen: Gabriel Čáky
člen: Gabriel Čáky	člen: Gabriel Keresteš

Komisia ochrana životného prostredia,

odpadové hospodárstvo: predseda: Ing. Tibor Čáky

člen: Gabriel Hečei

člen: Jozef Márton

predseda: Ladislav Zolcer

člen: Ladislav Balko

člen: Juraj Kalmár

Komisia kultúry, športu a práca s mládežou: predseda: Valéria Illéšová, predseda: Csaba Ivanics

člen: Mária Hečeiiová

člen: Vendelín Márton

člen: Katarína Mártonová

člen: Zoltán Orem

Obecný úrad: Renáta Poboriová

Rozpočtové organizácie

Obec nemá zriadené rozpočtové organizácie.

Príspevkové organizácie obce

Obec nemá založené príspevkové organizácie.

Neziskové organizácie založené obcou:

Obec nemá založené neziskové organizácie.

Obchodné spoločnosti založené obcou

Obec nemá založené obchodné spoločnosti.

3. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce:

Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a zo zdrojov od ostatných subjektov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania, mimorozpočtové zdroje.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Nepripustné je darovanie nehnuteľného majetku obce. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia obce určuje obecné zastupiteľstvo.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec. Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly ŠR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike. Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

V zmysle tohto zákona účtujú obce v sústave podvojného účtovníctva. Obec ako samostatný územný samosprávny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky. Základnými dokumentmi strategického plánovania Obce Koláre, je Program sociálneho a hospodárskeho rozvoja Obce Koláre ako strednodobý strategický dokument, ktorý určuje smerovanie samosprávy

Vízie obce:

- Formovať obec ako vidiecke centrum, ktoré využíva svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie kvality života občanov obce,
- Uplatňovať otvorenosť, individuálny a profesionálny prístup voči občanom, dodávateľom a ostatným subjektom.
- Individuálnym prístupom starostu obce a poslancov OZ zvyšovať záujem a zapojenie občanov do riešenia vecí verejných
- Vytvoriť v obci podmienky pre podnikateľskú činnosť a živnosti, občanov obce.
- Posilniť služby, podporiť rozvoj hospodárskeho života, poľnohospodárskej výroby.

Ciele obce:

Cieľom obce je budovať infraštruktúru v obci tak, aby plnila úlohu pre sídelnú, ekonomickú, kultúrnu a podnikateľskú činnosť v obci. Pre dosiahnutie cieľov a plnenie poslania uplatňuje Obec Koláre nasledovné zásady:

- plnenie právnych a ostatných požiadaviek,
- zvyšovanie kvality služieb poskytovaných obyvateľom,
- zameranie sa na prevenciu ochrany životného prostredia a zvyšovanie environmentálneho povedomia a kvality života,
- rozšírenie ÚP obce za účelom ďalšej výstavby

4. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

4.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce : Obec sa nachádza na juhu stredného Slovenska.

Susedné mestá a obce : Veľká Čalomija, Malá Čalomija, Chrastince, Slovenské Ďarmoty, Balašské Ďarmoty

Celková rozloha obce : 531 ha

Nadmorská výška : 145 m.n.m

4.2. Demografické údaje

Počet obyvateľov : k 31.12.2014 : 264

Z toho počet cudzincov prihlásených na trvalý pobyt v obci: 26

Národnostná štruktúra : slovenská národnosť, maďarská národnosť

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : katolícke a evanjelické

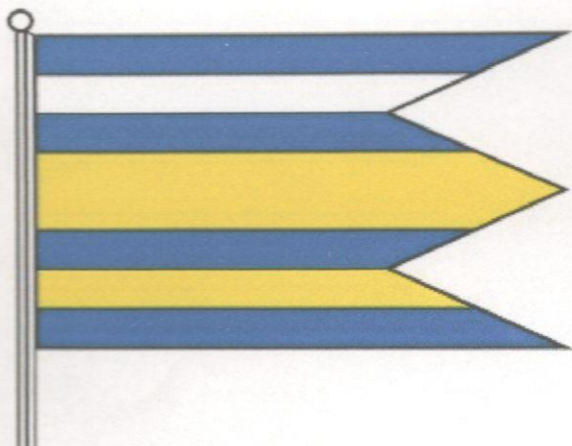
4.3. Symboly obce

Erb obce:



Erb obce tvorí v modrom štíte zlaté, striebornom okované koleso sprevádzané v horných rohoch štítu nebeskými telesami – v pravom strieborným položeným polmesiacom a vľavo zlatou hviezdou

Vlajka obce :



Vlajku obce Koláre tvorí sedem pozdĺžnych pruhov vo farbách modrej (1/8), modrej (1/8), žltej (2/8), modrej (1/8), žltej (1/8) a modrej (1/8). Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

Pečať obce :



Pečať obce Koláre je okrúhla uprostred s obecným symbolom a kruhopolisom OBEC KOLÁRE.

4.4. Logo obce

Logo obce predstavuje erb obce uvedený v bode 4.3.

4.5. História obce

Obec Koláre leží v Ipeľskej kotline na pravom brehu rieky Ipeľ. Je to starodávne sídlisko človeka. Archeologické výskumy v Kolároch dokumentovali obyvateľnosť tejto krajiny už v neolite. Našlo sa tu nálezisko lengyelskej kultúry, stopy po sídlisku z doby sťahovania

národov, z doby veľkomoravskej. Pod názvom Kuar sa obec spomína už v r. 1244. Prvá písomná zmienka o obci pochádza z roku 1257, v ktorej sa obec spomína pod názvom Koar ako majetok Hunt- Poznanovcov. Od r. 1303 patrila Mikulášovi, zakladateľovi rodiny Kóváryovcov, ktorí vlastnili tunajšie majetky do 18. storočia. V roku 1290 sa obec registruje pod názvom Kuari, 1299 Kouar, 1328 Koary, 1338 Koar, v roku 1773 Kolare, po maďarsky Kóvár. Obec patrila do hontianskej župy. Do roku 1905 tu mali majetky Festeticovci, známa grófska rodina. V r. 1715 mala obec 7 domácností, v r. 1720 - 17 domácností, a v r. 1828 už 75 domov a 450 obyvateľov. Okolitá plodná pôda predestinovala život tu žijúcich ľudí, ktorí sa dodnes zaoberajú väčšinou poľnohospodárstvom. V rokoch 1938-1944 bola obec pripojená k Maďarsku, počas II. svetovej vojny stratila svoj most cez Ipľ a týmto aj významnú polohu v živote hontianskej župy. V obci nájdeme pozoruhodný rímsko-katolícky kostol, ktorý bol postavený v 13. stor. v neobarokovom slohu. Neskôr bol rekonštruovaný v r. 1899.

4.6. Pamiatky

Rodinný dom a pamätná tabuľa Františka Kubinyiho, Rímsko – katolícky kostol Svätého Mikuláša, Zvonica

4.7. Významné osobnosti obce

František Kubínyi (1836 – 1903)

- Spisovateľ, jazykovedec, historik

PálCsáky(1956)

- Spisovateľ, politik, poslanec Európskeho parlamentu

5. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

5.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola sa v obci nenachádza. Deti základnú školu navštevujú vo Veľkej Čalomiji a v Balogu nad Ipľom
- Materská škola sa v obci nenachádza. Deti materskú školu navštevujú vo Veľkej Čalomiji.

5.2. Zdravotníctvo

Obec nemá zriadený svoj zdravotný obvod. V obci sa žiadne zdravotnícke zariadenie nenachádza. Obyvatelia môžu navštevovať zdravotné stredisko vo Veľkej Čalomiji, prípadne vyššiu zdravotnú starostlivosť v okresnom meste Veľký Krtíš.

5.3. Sociálne zabezpečenie

Na úseku sociálnych služieb obec zabezpečuje nevyhnutnú sociálnu starostlivosť pre svojich občanov. Obec zabezpečuje stravovanie dôchodcov.

Prostredníctvom ÚPSVaR Veľký Krtíš zabezpečuje pre nezamestnaných poberajúcich sociálne dávky, aktivačné práce a menšie obecné služby.

5.4. Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje najmä obecný úrad. V roku 2014 bolo organizovaných niekoľko spoločenských akcií, a to Deň obce - 770. výročie 1. písomnej zmienky, Mikulášsky večierok a Predvianočné stretnutie s dôchodcami.

5.5. Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- V obci pôsobia samostatne hospodáriaci roľníci: František Cseri, Valéria Nagyová
- Ing. Gabriel Cseri – pestovanie poľnohospodárskych plodín
- AGROGARANT s.r.o. Prevádzka Koláre

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci:

- Súkromná predajňa potravín – Potraviny Monika, majiteľ Gabriel Nagy
- Espresso u Mórica – Jakuš Adrián

6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2014. Obec v roku 2014 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce na rok 2014 bol zostavený ako vyrovnaný.

Bežný rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný a **kapitálový** rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2014.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 16.12.2013 uznesením č.1/12/2013.

Rozpočet bol zmenený na základe schválených Zásad rozpočtového hospodárenia obce Koláre. Zmena rozpočtu bola schválená OZ dňa 30.12.2014, uznesením č. 5/12/2014.

6.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2014

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2014	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	99 406,00	99 406,00	104 596,73	105,22
z toho :				
Bežné príjmy	50 500,00	50 500,00	55 692,73	110,28
Kapitálové príjmy	46 931,00	0,00	0,00	0
Finančné príjmy	1 975,00	48 906,00	48 904,00	100,00
Prijmy RO s právnou subjektivitou				
Výdavky celkom	99 406,00	99 406,00	104 045,40	104,67
z toho :				
Bežné výdavky	50 500,00	50 500,00	55 141,40	109,19
Kapitálové výdavky	48 906,00	48 906,00	48 904,00	100,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0
Výdavky RO s právnou subjektivitou				
Rozpočet obce	0,00	0,00	551,33	

6.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2014

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2014
Bežné príjmy spolu	55 692,73
z toho : bežné príjmy obce	55 692,73
bežné príjmy RO	
Bežné výdavky spolu	55 141,40
z toho : bežné výdavky obce	55 141,40
bežné výdavky RO	
Bežný rozpočet	551,33
Kapitálové príjmy spolu	0
z toho : kapitálové príjmy obce	0
kapitálové príjmy RO	
Kapitálové výdavky spolu	48 904,00
z toho : kapitálové výdavky obce	48 904,00
kapitálové výdavky RO	
Kapitálový rozpočet	- 48 904,00
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	- 48 352,67
Vylúčenie z prebytku	

Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	
Prijmy z finančných operácií	48 904,00
Výdavky z finančných operácií	0
Rozdiel finančných operácií	48 904,00
PRÍJMY SPOLU	104 596,73
VÝDAVKY SPOLU	104 045,40
Hospodárenie obce	551,33
<i>Vylúčenie z prebytku</i>	
Upravené hospodárenie obce	

Schodok rozpočtu v sume 48 352,67 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. bol v rozpočtovom roku 2014 vysporiadaný :

- z rezervného fondu 1 500,00 EUR
- z ďalších peňažných fondov EUR
- z návratných zdrojov financovania EUR
- z finančných operácií 47 404,00 EUR

Zostatok finančných operácií v sume 551,33 EUR, navrhujeme použiť na tvorbu rezervného fondu.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2014 vo výške 551,33 EUR.

6.3. Rozpočet na roky 2015 - 2017

	Skutočnosť k 31.12.2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017
Príjmy celkom	104 596,73	101 954,00	53 450,00	53 450,00
z toho :				
Bežné príjmy	55 692,73	54 550,00	53 450,00	53 450,00
Kapitálové príjmy	0,00	0,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	48 904,00	475,00	0,00	0,00
Prijmy RO s právnou subjektivitou				

	Skutočnosť k 31.12.2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017
Výdavky celkom	104 045,40	101 954,00	53 450,00	53 450,00
z toho :				
Bežné výdavky	55 141,40	54 550,00	53 450,00	53 450,00
Kapitálové výdavky	48 904,00	0,00	0,00	0,00
Finančné výdavky	0,00	47 404,00	0,00	0,00
Výdavky RO s právnou subjektivitou				

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

7.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014
Majetok spolu	394 589,07	441 447,25
Neobežný majetok spolu	378 508,34	427 413,98
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	622,39	622,39
Dlhodobý hmotný majetok	318 895,95	367 801,59
Dlhodobý finančný majetok	58 990,00	58 990,00
Obežný majetok spolu	15 781,52	13 326,54
z toho :		
Zásoby		178,50
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	5 201,24	3 701,24
Finančné účty	10 580,28	9 446,80
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.		
Časové rozlíšenie	299,21	706,73

7.2. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014
Vlastné imanie a záväzky spolu	253 751,29	288 298,31
Vlastné imanie	115 552,44	112 960,33
z toho :		
Oceňovacie rozdiely		
Fondy		
Výsledok hospodárenia	115 552,44	112 960,33
Záväzky	4 893,21	51 450,05
z toho :		
Rezervy	1 881,09	550,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé záväzky	327,49	340,02
Krátkodobé záväzky	2 684,63	3 156,03
Bankové úvery a výpomoci		47 404,00

Časové rozlíšenie	133 305,64	123 887,93
-------------------	------------	------------

7.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2013	Zostatok k 31.12 2014
Pohľadávky do lehoty splatnosti	5 201,24	3 701,24
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00	0,00

7.4. Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12 2013	Zostatok k 31.12 2014
Záväzky do lehoty splatnosti	3 012,12	3 496,05
Záväzky po lehote splatnosti	0,00	0,00

8. Hospodársky výsledok za 2014 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2013	Skutočnosť k 31.12.2014
Náklady	66 174,23	68 112,30
50 – Spotrebované nákupy	7 844,43	8 570,61
51 – Služby	11 343,01	13 063,36
52 – Osobné náklady	27 616,98	29 029,24
53 – Dane a poplatky	62,38	290,28
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 619,98	2 900,62
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	15 669,61	12 861,16
56 – Finančné náklady	2 017,64	1 397,03
57 – Mimoriadne náklady		
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov		
59 – Dane z príjmov		
Výnosy	66 263,41	65 520,19
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	522,30	660,20
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb		
62 – Aktivácia		

63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	47 789,76	49 160,07
64 – Ostatné výnosy	946,45	1 022,95
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	300,00	1 881,09
66 – Finančné výnosy		0,71
67 – Mimoriadne výnosy	0,84	
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	16 704,06	12 795,17
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	+ 89,18	-2 592,11

Hospodársky výsledok /kladný, záporný/ bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

9. Ostatné dôležité informácie

9.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2014 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
MV SR	BV – REGOB	88,77
MV SR	BV – Voľby	2 769,93
ÚPSVaR	BV – Aktivačná činnosť	342,35

9.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2014 obec neposkytla zo svojho rozpočtu dotácie.

9.3. Významné investičné akcie v roku 2014

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2014:

V roku 2014 bol realizovaný projekt „Základné služby pre vidiecke obyvateľstvo Koláre“.

V rámci uvedeného projektu boli realizované investičné akcie:

Novostavba autobusovej čakárne

Novostavba amfiteátra – hľadisko

Rekonštrukcia autobusovej čakárne

9.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Výstavba širokopásmovej infraštruktúry v obci Koláre
- Kamerový systém
- Výstavba kanalizácie
- Rekonštrukcia obecných budov (KD, OcÚ)

9.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

9.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nevedie súdny spor.

Vypracoval: Alžbeta Grešinová

Schválil: Alžbeta Grešinová

V Kolároch, dňa 30.06.2015

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke